

PARENTESIT



arper

Parentesit

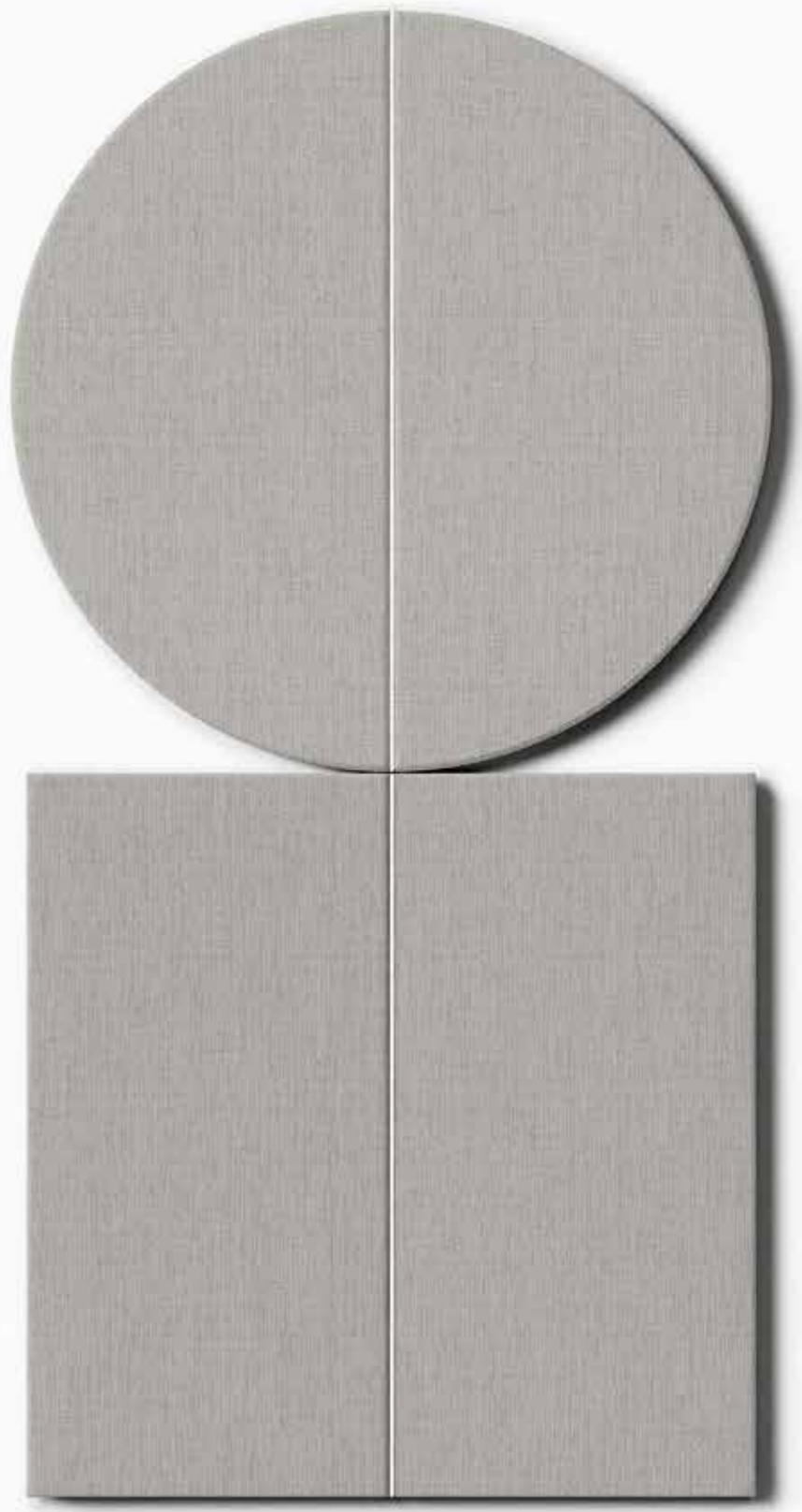
arper

CONTENTS

Soft Tech	4
Wall Panel Version	12
Freestanding Version	32
Light and Sound	42
App	44
Installation	46
Sound Absorption	48
Translations	52
Credits	55

Il luogo di lavoro non è più quello di una volta. Al giorno d'oggi, l'ufficio è uno spazio da vivere e la casa è un posto per lavorare. È possibile svolgere la propria attività seduti alla scrivania, accanto ad un collega, nella hall di un hotel o nello studio di casa. Viaggiamo, incontriamo persone, lavoriamo, viviamo. Mentre i confini tra questi momenti vanno sfumando, nuovi modi di lavorare prendono forma, richiedendo strumenti innovativi, leggeri, versatili e ricettivi. Arper progetta i propri prodotti senza mai perdere di vista il modo in cui oggi lavoriamo, interpretando la tecnologia come un mezzo per raggiungere un risultato: una tecnologia idealmente invisibile, intuitiva, silenziosa, che migliora il rapporto che l'uomo instaura con l'oggetto. Ne nasce un design dinamico e leggero che crea forme confortevoli, facilmente adattabili sia agli ambienti open space sia alla sala riunioni direzionale. Non è tecnologia fine a se stessa, ma innovazione al servizio della bellezza e dell'interazione umana. Questo è ciò che noi chiamiamo "Soft Tech".

The idea of the work place is changing. Today, we live where we work and we work where we live. A workspace can be a shared table or a private desk, a hotel lobby or a home library — we are no longer confined to the office alone. We travel, we meet, we work, we live. As these boundaries begin to blur, we form new ways of working that demand new tools that are lighter, more adaptable and more responsive. Arper designs for the way we work today, believing that technology should enable the end result: a technology that is ideally invisible, intuitive, silent and that creates a better relationship between object and person. The resulting dynamic forms are comfortable, light and livable — just as happily suited to the communal office as the boardroom. It is not technology for technology's sake, but innovation at its purest form, in the service of beauty and human interaction. We call this "Soft Tech."



**Spazio dove serve; privacy dove si lavora.
In un ambiente di lavoro dinamico le idee fluiscono
tra dialoghi e luoghi. Abbiamo bisogno in ugual misura
di riflessione e collaborazione, di evasione e interazione.
In questo contesto, Parentesit favorisce la concentrazione
grazie a pannelli modulari a parete o autoportanti.
Con la possibilità di realizzare partizioni funzionali
al lavoro individuale o in team, Parentesit offre una
nuova esperienza nell'ufficio contemporaneo:
uno spazio per pensare.**

**Space where you need it; privacy where you work.
In our dynamic work environment, ideas flow between
conversations and environments. We need focus as
much as collaboration, escape as much as interaction.
In this contemporary context, Parentesit creates space
for concentration through a system of freestanding or
wall-mount modules. With the potential to create enclosed
areas for group collaboration or independent work,
Parentesit offers a novel experience in the contemporary
workspace: a place to think.**

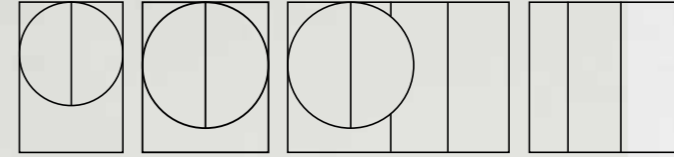
Wall Panel Version

Available
in four forms:



Freestanding Version

Available
in four forms:



Parentesit Wall Panel

Essenziale nelle forme, la collezione Parentesit Wall Panel è disponibile in tre varianti: circolare, quadrata e ovale. Forme decise, per creare composizioni dal forte impatto visivo in grado di dialogare con ambienti e contesti diversi, grazie anche a opzioni colore e profili divisorii che ne ampliano ulteriormente il potenziale espressivo.

Elemental in form, the Parentesit Wall Panel is available in three silhouettes: circle, square or oval. These bold forms can be combined to create graphic compositions that speak to diverse environments and contexts, with color options and partition lines adding further opportunities for expression.

Parentesit Wall Panel è disponibile in quattro varianti a seconda delle funzionalità.

- Fonoassorbente:** il pannello acustico, realizzato con materiali fonoassorbenti certificati, è ideale per attutire il rumore di fondo dello spazio circostante.
- Luce:** la versione con illuminazione integrata, attivabile con interruttore, esalta l'effetto visivo.
- Audio:** l'opzione con casse acustiche, modulabile a distanza via Bluetooth, permette la riproduzione di audio e musica all'interno dell'ambiente.
- Audio + Luce:** la riproduzione audio e l'intensità della luce, regolabile tramite dimmer, sono facilmente gestibili tramite app.

The Parentesit Wall Panel is available with four options for embedded functionality.

- Sound Absorbing:** an acoustic panel version is made from certified sound absorbing materials for when quiet space is needed.
- Light:** a switch-operated, built-in light-enabled version enhances visual impact.
- Audio:** a Bluetooth-controlled audio speaker option allows the regulation of sound environment remotely.
- Audio + Light:** a light-and-audio-enabled version with dimmer switch is manageable via app.

Parentesit Wall Panel ist in vier Ausführungen mit integrierten Funktionsvarianten verfügbar.

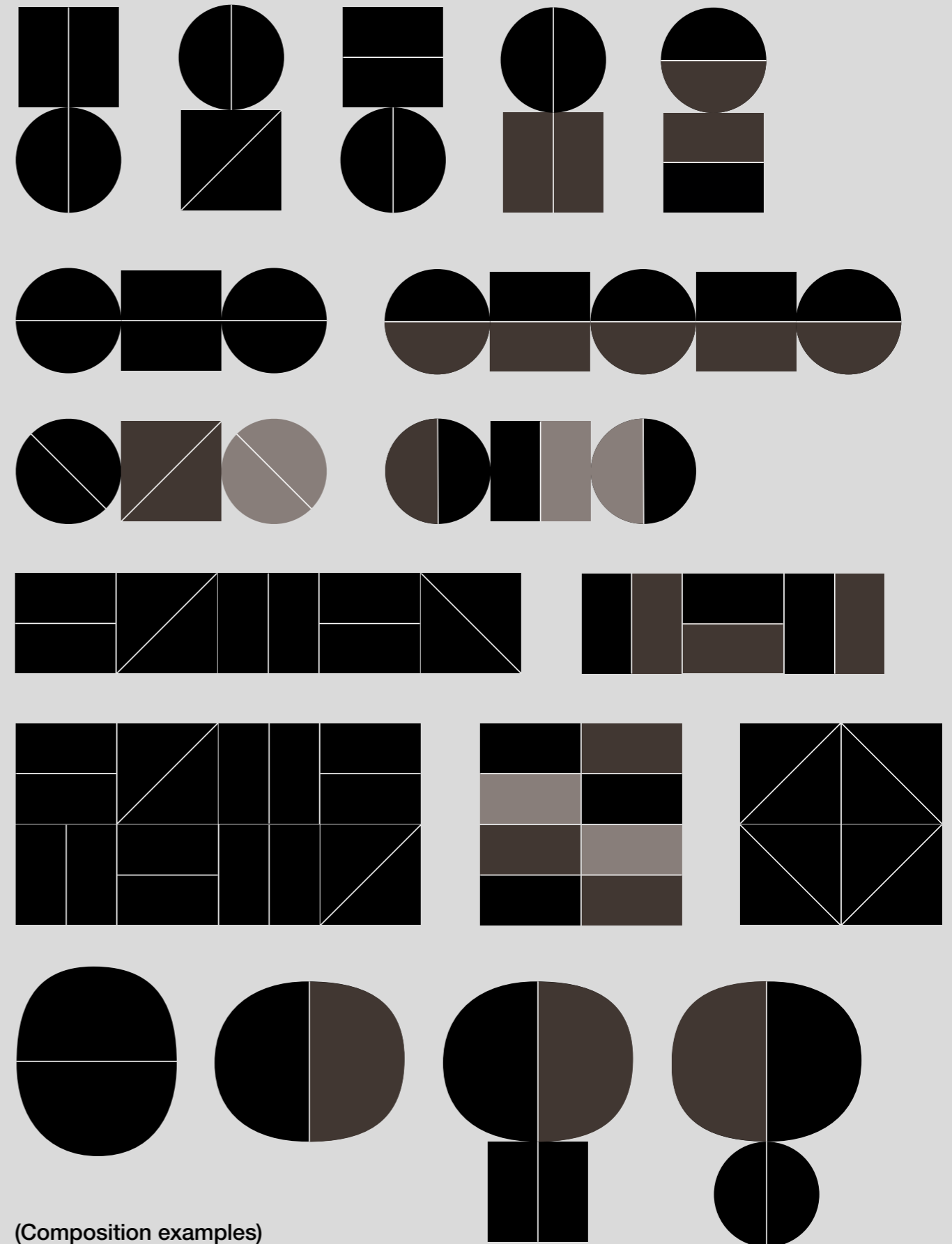
- Eine geräuschmindernde Version** aus zertifiziertem schalldämpfenden Materialien schafft Ruhe, wo man sie braucht.
- Die Variante mit eingebauter schaltbarer Beleuchtung** setzt optische Akzente.
- Die Audio-Option** verfügt über Lautsprecher mit Bluetooth-Fernbedienung zur Soundregulierung.
- Die Ausführung mit integriertem Soundsystem und Beleuchtung** lässt sich über eine App mit Dimmer-Funktion steuern.

Parentesit Wall Panel est disponible en quatre options, pour une fonctionnalité toujours plus intégrée.

- Insonorisant:** le panneau acoustique, composé de matériaux certifiés insonorisants, offre l'espace de tranquillité recherchée.
- Lumière:** une version avec lumière incorporée, activable via un commutateur, renforce l'impact visuel.
- Audio:** une option avec haut-parleurs commandés par Bluetooth vous permet de maîtriser à distance votre environnement sonore.
- Audio + Lumière:** enfin, il existe une version lumière et son, avec variateur, activable depuis une application.

Parentesit Wall Panel está disponible en cuatro opciones funcionales distintas.

- Absorción de ruidos:** esta versión de panel acústico está realizada con materiales que garantizan la absorción del ruido cuando se precisa un ambiente tranquilo.
- Iluminación:** está versión, con un sistema de iluminación controlado por un interruptor, ofrece un gran impacto visual.
- Audio:** controlado a través de bluetooth, el sistema de sonido de esta versión puede regularse a distancia.
- Audio + Light:** reúne las posibilidades de sonido e iluminación y se controla y regula en intensidad mediante una app.



(Composition examples)

Wall Panel Version



- Art. 5101**
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo diagonale in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with diagonal black metal profile.
- Art. 5102**
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 4807 Kinesit
Art. 0805 Nuur

Parentesit



- Art. 5102**
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.
- Art. 5100**
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.
- Art. 4829 Kinesit Task**
Art. 5000 Cross

Wall Panel Version



Parentesit



- 1 Art. 5100**
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
— Square Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

- Art. 5101**
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo diagonale in metallo bianco.
— Square Parentesit upholstered in fabric with diagonal white metal profile.

- Art. 2077 Catifa 53**
Art. 3120 Catifa 53
Art. 5002 Cross

- 2 Art. 5103**
— Parentesit ovale rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
— Oval Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

- Art. 5102**
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
— Round Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

- Art. 2061 Catifa 53**
Art. 5001 Cross

Wall Panel Version

1 Art. 5103

- Parentesit ovale rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
- Oval Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 4216 Duna 02
Art. 0690 Dizzie

2 Art. 5100

- Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
- Square Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

Art. 5102

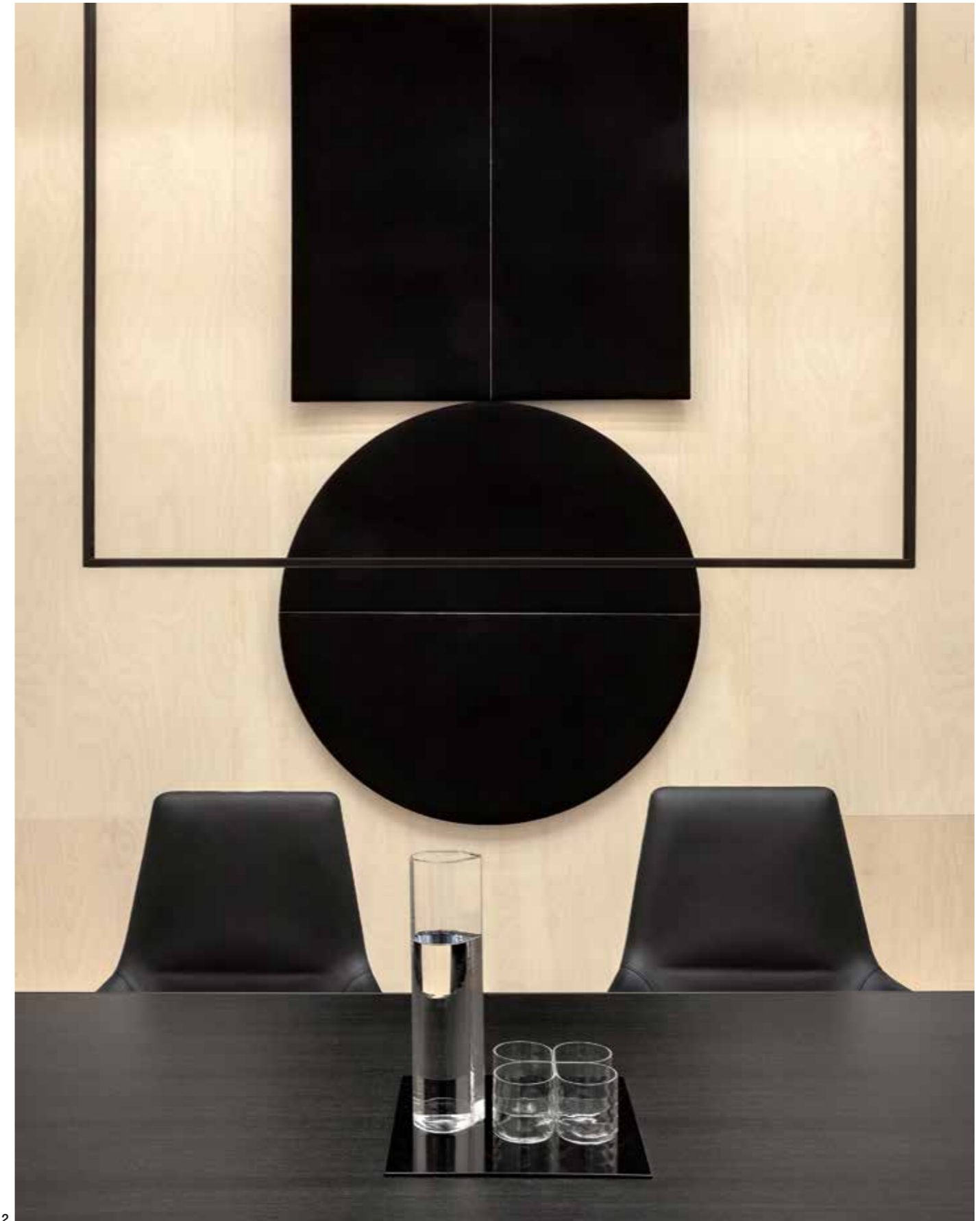
- Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
- Round Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

Art. 1927 Aston
Art. 5000 Cross



1

Parentesit



2

Wall Panel Version



1

Parentesit

- 1 Art. 5100**
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

- Art. 5102**
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

- 2 Art. 5100**
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

- Art. 5102**
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 5407 Meety
Art. 0251 Catifa 46



2

Wall Panel Version



- 1 Art. 5100
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

- Art. 5102
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 4829, 4817 Kinesit
Art. 0815 Nuur

- 2 Art. 5103
— Parentesit ovale rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
— Oval Parentesit upholstered in fabric with white metal profile

Art. 2712 Saari
Art. 5001 Cross
Art. 4829, 4807 Kinesit
Art. 0680 Dizzie

Parentesit



Wall Panel Version



1

Parentesit



2



3

- 1 Art. 5100**
 — Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
 — Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

- Art. 5102**
 — Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
 — Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 4500 Zinta Waiting

- 2 Art. 5103**
 — Parentesit ovale rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
 — Oval Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 5437 Meety
Art. 2055 Catifa 53
Art. 4001 Song

- 3 Art. 5103**
 — Parentesit ovale rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
 — Oval Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 2712 Saari

Wall Panel Version



Parentesit



1 Art. 5102
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 5100
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 4811 Kinesit

2 Art. 5102
— Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Round Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 5100
— Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo nero.
— Square Parentesit upholstered in fabric with black metal profile.

Art. 4829 Kinesit
Art. 5001 Cross

Art. 5100
— Parentesit quadrato rivestito
in tessuto con profilo in metallo
bianco.
— Square Parentesit upholstered
in fabric with white metal profile.

Art. 5102
— Parentesit rotondo rivestito
in tessuto con profilo in metallo
bianco.
— Round Parentesit upholstered
in fabric with white metal profile.

Art. 4210 Duna 02
Art. 0657 Dizzie
Art. 4618 Zinta Eating



- Art. 5100
- Parentesit quadrato rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
- Square Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

- Art. 5102
- Parentesit rotondo rivestito in tessuto con profilo in metallo bianco.
- Round Parentesit upholstered in fabric with white metal profile.

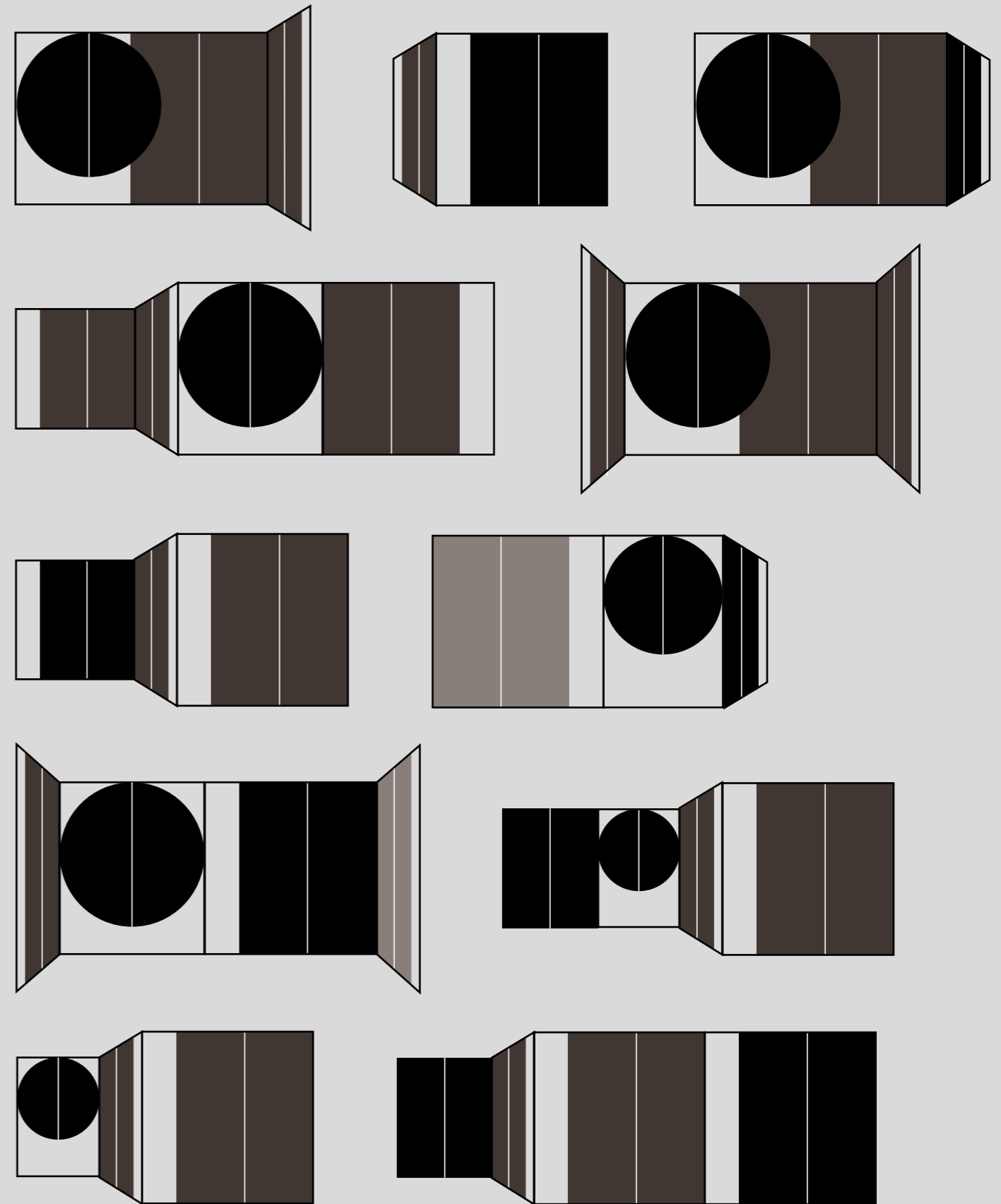
- Art. 2077 Catifa 53
- Art. 0657 Dizzie



Parentesit Freestanding

Divisorio per ambienti di lavoro condivisi, Parentesit Freestanding dà vita ad aree operative separate, funzionali alla concentrazione individuale, al lavoro in team o alle riunioni. I pannelli decorativi — dalle forme circolari e rettangolari di diverse dimensioni — sono inseriti all'interno di un solido telaio, dando origine a quattro differenti varianti. I moduli possono essere combinati in forme archetipali e personalizzati nei colori, consentendo la creazione di composizioni audaci in grado di ridefinire superfici e ambienti.

A private enclosure for collaborative work contexts. Freestanding Parentesit creates a retreat for individual, focused work or collaborative group discussions. Four versions — inset little circle, big circle, square, or circle and square combination — are each given structure and substance by a supportive frame. These modular pieces can be combined to create graphic expressions of archetypal forms or customized with color to generate bold compositions that articulate space and define shelter.



(Composition examples)



Art. 5106
— Telaio modulo 3 con pannello rettangolare e pannello rotondo rivestiti in tessuto.
— Frame module 3 with rectangular and round upholstered inset panels.

Art. 5107
— Telaio modulo 4 con pannello rettangolare rivestito in tessuto.
— Frame module 4 with rectangular upholstered inset panel.

Art. 5412 Meety
Art. 2057 Catifa 53
Art. 4001 Song

Freestanding Version

1 Art. 5106

- Telaio modulo 3 con pannello rettangolare e pannello rotondo rivestiti in tessuto.
- Frame module 3 with rectangular and round upholstered inset panels.

Art. 5107

- Telaio modulo 4 con pannello rettangolare rivestito in tessuto.
- Frame module 4 with rectangular upholstered inset panels.

Art. 4216 Duna 02

Art. 5414 Meety

2 Art. 5107

- Telaio modulo 4 con pannello rettangolare rivestito in tessuto.
- Frame module 4 with rectangular upholstered inset panel.

Art. 5411 Meety

Art. 4811 Kinesit



1

Parentesit



2



Art. 5107

- Telaio modulo 4 con pannello rettangolare rivestito in tessuto.
- Frame module 4 with rectangular upholstered inset panel.

Art. 5105

- Telaio modulo 2 con pannello rotondo grande rivestito in tessuto.
- Frame module 2 with big circle upholstered inset panel.

Art. 0657 Dizzie

Art. 2077 Catifa 53

Freestanding Version

1 Art. 5105

- Telaio modulo 2 con pannello rotondo grande rivestito in tessuto.
- Frame module 2 with big circle upholstered inset panel.

Art. 5107

- Telaio modulo 4 con pannello rettangolare rivestito in tessuto.
- Frame module 4 with rectangular upholstered inset panel.

Art. 5411 Meety
Art. 4829 Kinesit
Art. 4001 Song

2 Art. 5106

- Telaio modulo 3 con pannello rettangolare e pannello rotondo rivestiti in tessuto.
- Frame module 3 with rectangular and round upholstered inset panels.

Art. 5107

- Telaio modulo 4 con pannello rettangolare rivestito in tessuto.
- Frame module 4 with rectangular upholstered inset panel.

Art. 3001, 3002 Pix
Art. 0680 Dizzie

1



Parentesit

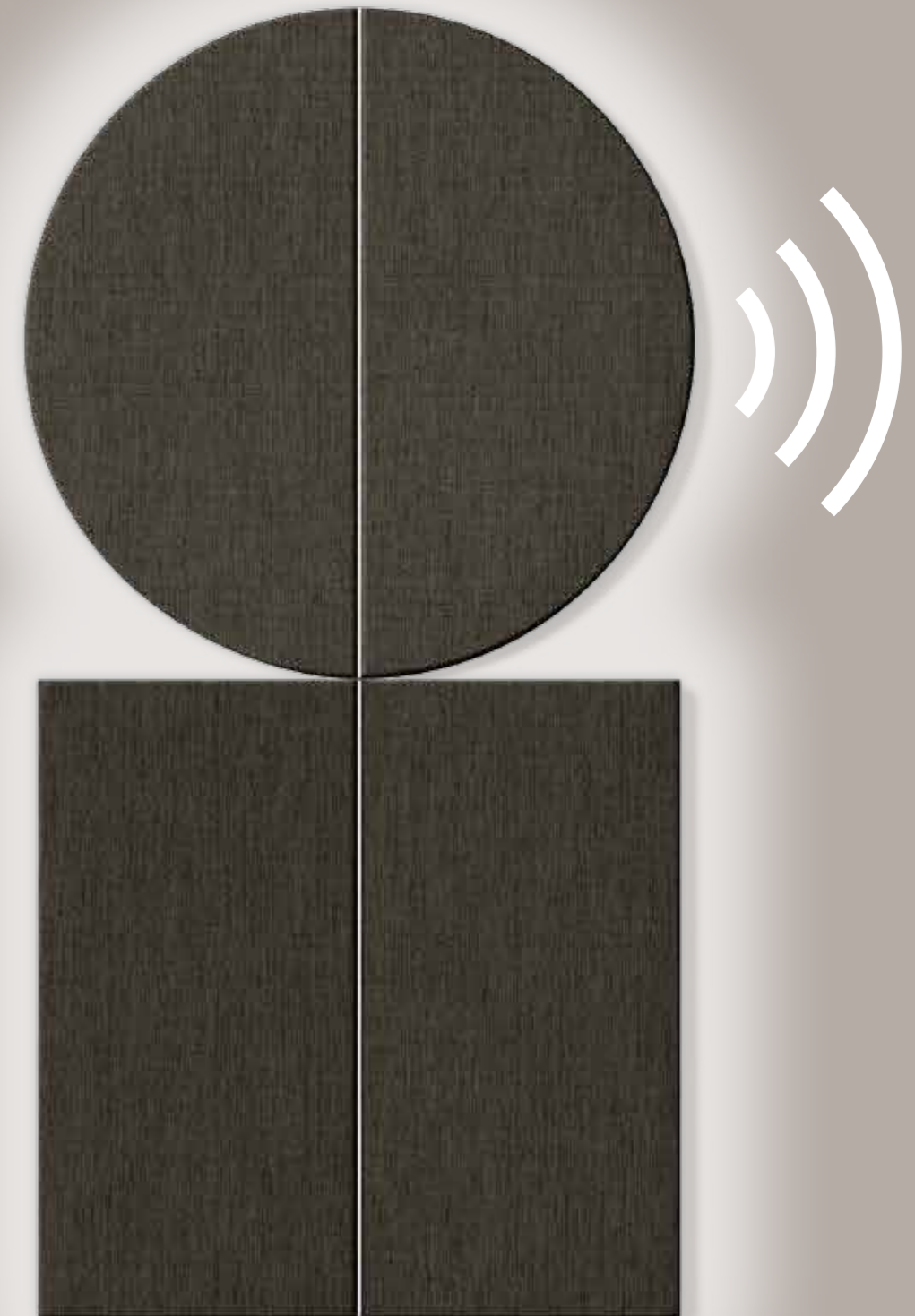


2

Light and Sound

L'ambiente di lavoro impatta sulla nostra creatività — il rumore nelle aree comuni può essere fonte di energia ma anche di distrazione; la luce può ispirare o sovrastare. I Parentesit Wall Panel, con le loro soluzioni luminose e sonore, personalizzano ogni ambiente di lavoro. Le luci a LED illuminano il profilo del modulo, il dimmer ne regola l'intensità. Le casse audio integrate consentono di modulare il suono senza nemmeno allontanarsi dalla scrivania. Il sistema audio e illuminazione è gestibile tramite la app dedicata Arper Parentesit.

Our work environment impacts our creativity — common area noise can invigorate or distract; lighting can inspire or overwhelm. The Parentesit Wall Panel with light and sound capabilities creates an adaptable substrate to customize your work environment. A built-in LED light softly illuminates the perimeter of the wall panel while a dimmer switch controls the brightness of your space. An embedded speaker allows you to adjust the volume without ever leaving your desk. The audio and light system are both controlled via Arper Parentesit dedicated app.



App

Luce, suono o silenzio; tutto a portata di mano. Sviluppata esclusivamente per la versione Audio + Luce di Parentesit Wall Panel, la app Arper Parentesit permette di gestire il sistema sonoro e luminoso integrato direttamente da tablet o smartphone.

La app consente il pieno controllo delle luci del pannello attraverso semplici pulsanti e barre di regolazione, per personalizzare l'intensità di luce ed adattarla alle necessità del proprio ambiente. È possibile programmare playlist e riprodurle in alta qualità direttamente dal proprio device, grazie ad una tecnologia Bluetooth 3.0 e streaming audio con profilo A2DP. Il tutto con la massima semplicità.

Light, sound, or silence, all in the palm of your hand. Built exclusively for the Audio + Light Parentesit Wall Panel, the Arper Parentesit app manages the integrated audio and light system directly from your tablet or smartphone. The app enables full light control of your panel with power buttons and control bars to customize light intensity to fit the demands of your environment. Manage playlists and stream clear, clean audio from your device to the wall panel with Bluetooth 3.0 and audio streaming through A2DP profile — all from your mobile device with one seamless, user friendly app.

In alto: Light control

- 1 Light Power: accensione e spegnimento delle luci
- 2 Dimmer: regolazione dell'intensità di luce

In basso: Music control

- 3 Audio Control: regolazione del volume
- 4 Shuffle: riproduzione casuale dei brani della playlist o della libreria
- 5 Repeat: ripetizione in loop dei brani preferiti
- 6 Library: accesso alla libreria musicale

Top: Light control

- 1 Light Power: switches lights on and off
- 2 Dimmer: customizes light intensity

Bottom: Music control

- 3 Audio Control: adjusts the volume
- 4 Shuffle: mixes your playlist or library
- 5 Repeat: plays your favorites over and over again
- 6 Library: accesses your music library

Oben: Beleuchtung

- 1 Light Power: Licht an/aus
- 2 Dimmer: Stufenlose Helligkeitsregelung

Unten: Audio

- 3 Audio Control: Lautstärkeregelung
- 4 Shuffle: Playlist und Musiksammlung mischen ohne Ende
- 5 Repeat: Direkter Zugriff auf Ihre Musiksammlung
- 6 Library: Direkter Zugriff auf Ihre Musiksammlung

Haut: Contrôle lumineux

- 1 Light Power: allume et éteint l'éclairage
- 2 Dimmer: personnalise l'intensité lumineuse

Bas: Contrôle sonore

- 3 Audio Control: ajuste le volume
- 4 Shuffle: mélange votre liste de lecture ou votre bibliothèque musicale
- 5 Repeat: joue inlassablement vos morceaux préférés
- 6 Library: accède à votre bibliothèque musicale

Arriba: Control de iluminación

- 1 Light Power: conecta y desconecta la iluminación.
- 2 Dimmer: customiza la intensidad de la luz.

Abajo: Control de música

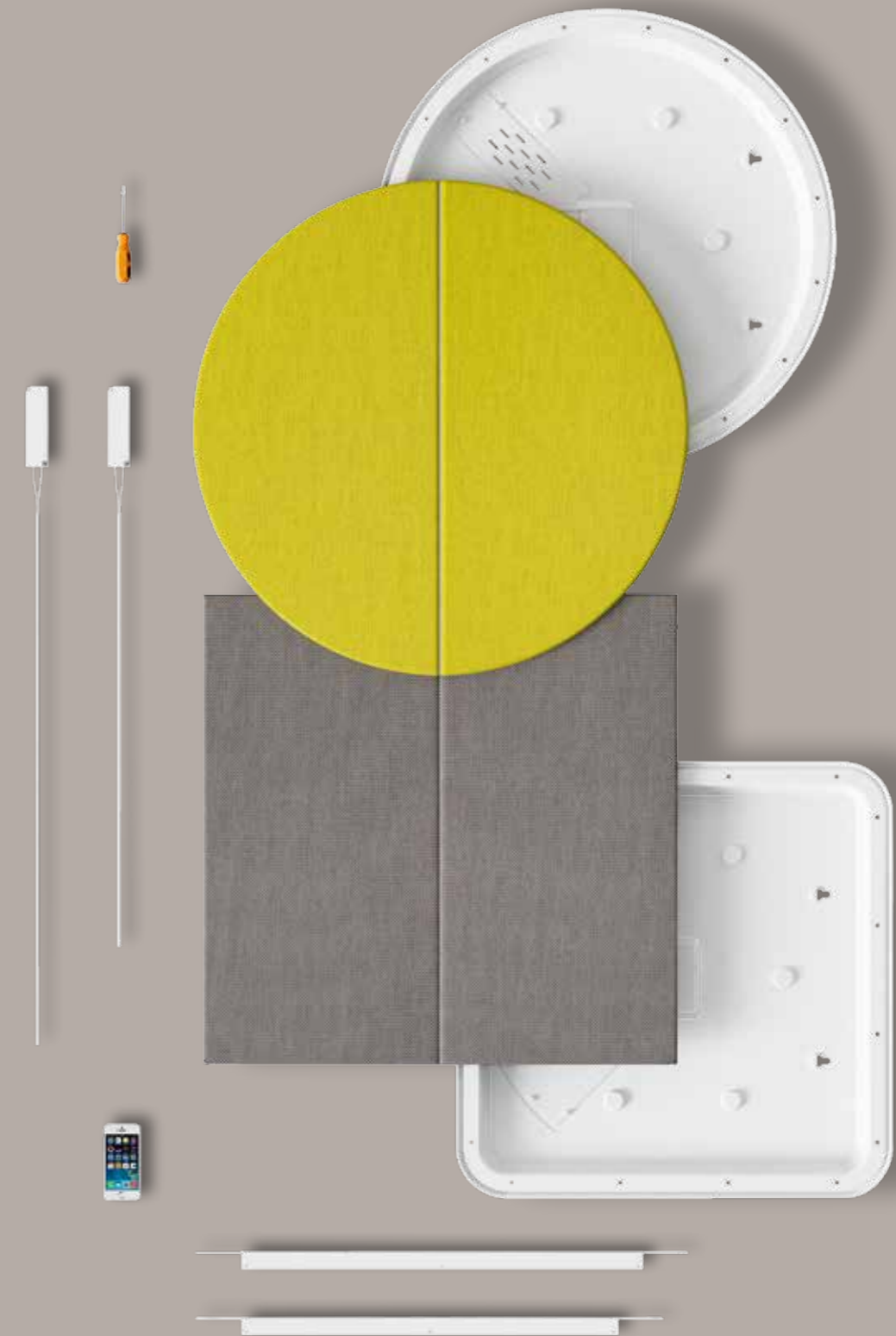
- 3 Audio Control: ajusta el volumen.
- 4 Shuffle: mezcla la lista de reproducción o la librería.
- 5 Repeat: repite una y otra vez tus temas favoritos.
- 6 Library: acceso a tu librería de música.



Installation

Come in un gioco componibile, le forme primarie di Parentesit possono essere accostate a formare figure complesse e articolate. La posizione dei pannelli può essere orientata in diversi modi, ampliando ulteriormente il linguaggio visivo e geometrico con composizioni di linee parallele, perpendicolari o diagonali. L'orientamento dei pannelli può essere definito in fase di installazione. E con pochi attrezzi è possibile montare i pannelli su qualsiasi superficie. Minimale la forma, minimale lo sforzo.

Like building blocks, the primary forms of Parentesit can be arranged to articulate graphic patterns adaptable to any environment. The positions of the panels can further be assembled into different orientation options that extend the geometric visual language into compositions of parallel, perpendicular, or diagonal lines. All orientations of Parentesit can be determined in the installation process and, with only few tools required, can mount onto any wall surface. Minimal in form, minimal in effort.



Sound Absorption

I pannelli decorativi Parentesit Wall Panel con funzione fonoassorbente hanno un pannello interno testato e certificato, scelto proprio per la sua capacità di assorbimento dei suoni ambientali. Per aumentare l'efficacia della fonoassorbenza di Parentesit Wall Panel, sono disponibili numerose opzioni di rivestimento con tessuti che contribuiscono ad attutire i suoni.

The sound absorbing Parentesit Wall Panel is made from an internal panel that has been tested and certified for its superior performance in absorbing ambient sound. In the testing process, to maximize the effectiveness of the sound absorbing Parentesit Wall Panel, upholstery options are available in fabrics that help to muffle sound, giving additional protection against environmental noise and increased opportunity for quiet, uninterrupted work.

1 Il pannello interno accoppiato al rivestimento è stato testato in camera riverberante secondo la norma UNI EN ISO 354. Il risultato è una curva che indica i coefficienti di assorbimento per ogni frequenza utilizzata nella prova, dimostrando l'efficacia di Parentesit nella riduzione dei rumori di fondo.

1 The internal panel was tested in a controlled echo chamber according to the UNI EN ISO 354 standard. The results shown here indicate absorption coefficients for every frequency tested, demonstrating the efficacy of Parentesit to reduce noise under a broad range of frequencies.

2 Secondo la norma ISO 11654 — adottata per classificare i materiali fonoassorbenti — i valori del coefficiente di assorbimento acustico vengono espressi in α ; le curve di assorbimento sono calcolate in classi dalla A alla E, dove la A è la migliore.

2 According to the industry standard used to classify sound absorbing material, ISO 11654, the values of sound absorbing coefficients are expressed by α . This table shows the sound absorbing curves classified in classes from A to E, where A is the best.

1 Der Schaumstoffkern von Parentesit Wall Mount wurde gemäß UNI EN ISO 354 getestet. Die Geräuschkämpfungskurve gibt die Absorptionsleistung bei Beschallung auf verschiedenen Frequenzen an; sie veranschaulicht, wie effektiv Wall Mount Hintergrundgeräusche mindert.

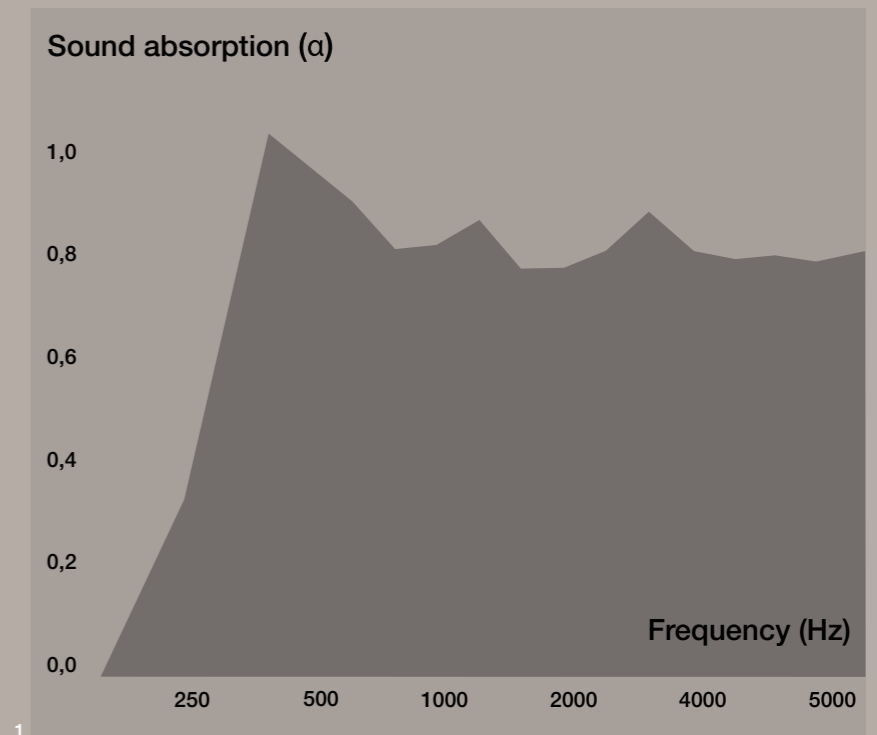
2 Gemäß der Industrienorm ISO 11654 zur Ermittlung der Schallabsorption von Dämmmaterial bezeichnet α den Dämpfungskoeffizienten; die Absorptionskurven werden nach fünf Effizienzgruppen von A (max.) bis E klassifiziert.

1 Le panneau interne couplé au revêtement a été testé en chambre réverbérante, selon la norme UNI EN ISO 354. Il en résulte une courbe indiquant les coefficients d'absorption pour chaque fréquence utilisée lors des tests, attestant de l'efficacité de Parentesit à absorber les bruits de fond.

2 Selon la norme ISO 11654 — classifiant les matériaux insonorisants — les valeurs du coefficient d'absorption acoustiques sont exprimées en α ; les courbes d'absorption sont compartimentées en classes allant de A à E, A étant la meilleure.

1 El panel interno acoplado al revestimiento ha sido testado en una cámara acústica de acuerdo con la norma UNIEN ISO 354. El resultado de la prueba muestra un coeficiente de absorción para cada una de las frecuencias sonoras utilizadas, y demuestra la eficacia de Parentesit en la reducción del ruido de fondo.

2 Según la norma ISO 11654 — adoptada en la clasificación de materiales fonoabsorbentes — los valores del coeficiente de absorción acústica se expresan en α ; las curvas de absorción están calculadas en clases de la A a la E, siendo A la mejor.



Sound absorption (α)	Sound absorption (α)	Sound absorption (α)	Sound absorption (α)	Sound absorption (α)
0,90	0,85	0,80	0,75	0,60
Fabrics: Jet Hallingdal 65 Tonus 4	Fabrics: Cava 3 Clara 2 Field Revive 1 Remix 2 Tempo	Fabrics: Pro 3	Fabrics: Canvas Divina 3 Divina MD Divina Melange 2 Steelcut 2 Steelcut Trio 2	Fabrics: Pause 4
Absorption Class A	Absorption Class B	Absorption Class B	Absorption Class C	Absorption Class C

Parentesit Wall Panel è una collezione di pannelli decorativi modulari a parete con caratteristiche di fonoassorbenza, realizzati in versione circolare, ovale e quadrata. Disponibile anche con sistema di illuminazione e/o sistema acustico integrati nel pannello a muro — la versione dotata di entrambe i sistemi è regolabile tramite app per gestire l'intensità luminosa e la riproduzione musicale — Parentesit racchiude una tecnologia a misura d'uomo: Soft Tech nella sua accezione più pura. Parentesit Freestanding è autoportante, grazie alla solida struttura opaca in metallo nero. I moduli sono disponibili in quattro versioni: due pannelli tondi di diverse dimensioni, un pannello quadrato e una combinazione composta da pannello quadrato e circolare. Tutti i pannelli sono disponibili in una vasta gamma di tessuti Arper, offrendo innumerevoli opportunità di personalizzazione.

Parentesit Wall Panel is a collection of decorative modular acoustic wall panels available in the round, square or oval shape. Also featuring the added functionality of light and/or audio in the wall panel — in the version with both functionalities, light and music can be controlled through an app — Parentesit creates integrated technology on a human scale — Soft Tech at its essence. Parentesit Freestanding is able to stand alone thanks to its matt black metal frame. Modules are available in four options: two round panels of different sizes, one square panel and one combination with a square and round panel. All panels are available in an Arper's broad range of fabric options further engaging the expression of the end user.

Parentesit Wall Panel ist eine Kollektion dekorativer modularer Wandpanels mit schallsolierenden Eigenschaften, die in der runden, der ovalen und der quadratischen Version erhältlich sind. Bei der Version, die mit beiden Anlagen ausgestattet ist, können die Helligkeit und die Musik über eine app gesteuert werden. Die Panels sind in dieser Ausführung nicht länger schallsolierend. Parentesit steht für menschengerechte Technologie: Soft Tech in Reinform. Seine Standfestigkeit verdankt Parentesit Freestanding einem Metallrahmen in Mattschwarz. Die geometrischen Füllungen sind in vier Varianten erhältlich: zweimal als Kreis, einmal als Quadrat sowie Kreis und Quadrat kombiniert. Für alle Varianten steht die Palette von Arpers Bezugstoffen zur Verfügung.

Parentesit Wall Panel est une collection de panneaux décoratifs, modulaires et muraux avec absorption acoustique. Ils sont disponibles en trois versions: circulaire, ovale et carrée. Également disponible avec un système d'éclairage et/ou un système acoustique, intégrés dans le panneau mural — la version équipée des deux systèmes est réglable grâce à une application permettant de gérer l'intensité lumineuse et la musique — Parentesit crée une technologie intégrée à l'échelle humaine: l'essence même de la Soft Tech. Parentesit Freestanding tient debout grâce à son cadre métallique, de couleur noir mat. Les modules sont disponibles en quatre options : deux panneaux circulaires de différentes tailles, un panneau carré et une combinaison de panneaux carré et circulaire. Tous les panneaux bénéficient du vaste éventail de choix de tissus mis à disposition par Arper, invitant encore davantage l'utilisateur final à s'exprimer.

Parentesit Wall Panel es una colección de paneles decorativos modulares murales fonoabsorbentes, realizada en la versión circular, ovalada y cuadrada. Disponible también con un sistema de iluminación y/o un sistema acústico integrados en el panel mural — la versión con ambos sistemas se ajusta mediante una app para controlar la intensidad luminosa y la reproducción musical — Parentesit integra una tecnología pensada para el hombre: Soft Tech en su acepción más pura. Parentesit Freestanding se mantiene estable gracias a su marco de metal negro mate. Los módulos están disponibles en cuatro opciones: dos paneles redondos de distintas medidas, un panel cuadrado y uno donde se superponen una forma redonda y una cuadrada. Todos ellos están disponibles en las telas del catálogo de Arper para adaptarse a las expectativas del usuario final.

Wall Panel - Tipo / Type / Typ / Type / Tipo

1	2	3	4	5
1 5100 - L 95 x 95 cm	1 5100 - L 95 x 95 cm	1 5100 - L 95 x 95 cm	1 5100 - L 95 x 95 cm	1 5100 - L 95 x 95 cm
2 5101 - L 95 x 95 cm	2 5101 - L 95 x 95 cm	2 5101 - L 95 x 95 cm	2 5101 - L 95 x 95 cm	2 5101 - L 95 x 95 cm
3 5102 - Ø 100 cm	3 5102 - Ø 100 cm	3 5102 - Ø 100 cm	3 5102 - Ø 100 cm	3 5102 - Ø 100 cm
4 5103 - L 152 x 180 cm	4 5103 - L 152 x 180 cm	4 5103 - L 152 x 180 cm	4 5103 - L 152 x 180 cm	4 5103 - L 152 x 180 cm

Freestanding Modules - Tipo / Type / Typ / Type / Tipo

1	2	3	4	5
1 5104 - L 122 x 180 cm	1 5104 - L 122 x 180 cm	1 5104 - L 122 x 180 cm	1 5104 - L 122 x 180 cm	1 5104 - L 122 x 180 cm
2 5105 - L 152 x 180 cm	2 5105 - L 152 x 180 cm	2 5105 - L 152 x 180 cm	2 5105 - L 152 x 180 cm	2 5105 - L 152 x 180 cm
3 5106 - L 250 x 180 cm	3 5106 - L 250 x 180 cm	3 5106 - L 250 x 180 cm	3 5106 - L 250 x 180 cm	3 5106 - L 250 x 180 cm
4 5107 - L 162 x 180 cm	4 5107 - L 162 x 180 cm	4 5107 - L 162 x 180 cm	4 5107 - L 162 x 180 cm	4 5107 - L 162 x 180 cm

Rivestimento / Upholstery / Bezug / Revêtement / Tapizado

1

1 Rivestimento in tessuto	1 Upholstery in fabric	1 Bezug aus Stoff	1 Revêtement en tissu	1 Tapizado en tejido
---------------------------	------------------------	-------------------	-----------------------	----------------------

Finiture / Finishes / Ausführungen / Finitions / Acabados

V12 V39

V12 — Verniciato Bianco opaco (solo per profilo centrale in metallo) V39 — Verniciato Nero opaco	V12 — Matt White powder-coated matt (only for central metal profile) V39 — Matt Black powder-coated	V12 — Pulverbeschichtet matt Weiß (nur für den zentralen Metallprofil) V39 — Pulverbeschichtet matt Schwarz	V12 — Peint par poudre Blanc opaque (seulement pour le profilé central en métal) V39 — Peint par poudre Noir opaque	V12 — Con pintura en polvo Blanco mate (sólo para el perfil central de metal) V39 — Con pintura en polvo Negro mate
---	--	--	--	--

Certificazioni / Certifications / Zertifizierungen / Certifications / Certificados



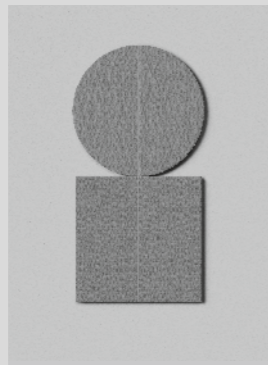
SOFT-TECH

DE Unsere Erwartungen an ein modernes Arbeitsumfeld, haben sich gewandelt. Heute leben wir dort, wo wir arbeiten, und arbeiten dort, wo wir leben. Starre Grenzen verschwinden, alles kann zum Arbeitsplatz werden: ein gemeinsam genutzter Bürotisch oder ein privater Schreibtisch, eine Hotellobby oder die heimische Bibliothek. Wir sind heute nicht mehr an unser Büro gefesselt. Wir gehen auf Reisen, treffen Menschen, arbeiten – wir leben unser Leben. Herkömmliche Grenzlinien beginnen sich aufzulösen, neue Arbeitsweisen entstehen, die neuartige leichtere und flexiblere Arbeitsmittel erfordern. Arper liefert das Design für die Arbeitswelt von heute. Moderne Technik kann helfen, Lösungen zu finden, die unauffällig und leise sind, dabei unkompliziert und intuitiv zu erfassen. Technik, die uns eigenen Erfahrungsspielraum lässt. So entsteht neuartiges Design, das modernen Komfort mit eleganter Leichtigkeit und lebendiger Dynamik verbindet. Produkte, die für das Großraumbüro ebenso geeignet sind wie für den Konferenzraum. Nicht Technologie um ihrer selbst Willen, sondern Innovation in Reinform, modernste Technik im Dienste der ästhetischen und menschlichen Dimension der Dinge. Wir nennen es „Soft Tech“.

FR Le monde du travail est en pleine évolution. Aujourd'hui, nous vivons sur notre lieu de travail et travaillons depuis notre domicile. Un espace de travail peut désigner une table individuelle ou à partager, le hall d'un hôtel ou une bibliothèque municipale: nous ne sommes plus confinés au seul 'bureau'. Nous voyageons, faisons des rencontres, travaillons; en un mot, nous vivons. A mesure que les frontières s'estompent, nous développons de nouvelles manières de travailler qui induisent à leur tour de nouveaux outils, à la fois plus légers, plus adaptables, plus réactifs. Arper conçoit des solutions à ces nouvelles façons de travailler, convaincue que la technologie permet de parvenir aux résultats souhaités : une technologie idéalement invisible, intuitive, silencieuse, à même de créer de meilleures relations entre les objets et les personnes. Les formes dynamiques en résultant sont confortables, légères, agréables à vivre – s'adaptant aussi bien à un bureau collectif qu'à une salle de conférence. Le but en soi n'est pas la technologie mais l'innovation dans sa forme la plus pure, au service de la beauté et de l'interaction humaine. C'est ce que nous appelons "Soft Tech".

ES La idea del espacio de trabajo está cambiando. Actualmente, trabajamos donde vivimos y vivimos donde trabajamos. Un espacio de trabajo puede ser una mesa

compartida o un escritorio individual, el lobby de un hotel o la biblioteca de casa: ya no trabajamos sólo en la oficina. Viajamos, nos reunimos, trabajamos, vivimos. A medida que los límites se difuminan, creamos nuevas maneras de trabajar que nos piden nuevas herramientas, más ligeras, adaptables y que respondan mejor a nuestras necesidades. Arper diseña de acuerdo con este nuevo concepto de trabajo, porque cree que la tecnología debería ser capaz de lograr ese objetivo: una tecnología que, idealmente, sea invisible, intuitiva, silenciosa y que favorezca una mejor relación entre los objetos y las personas. Estas formas dinámicas son confortables, ligeras y resulta fácil convivir con ellas. Se adaptan tanto a la oficina comunitaria como a la sala de juntas. No se trata de una tecnología gratuita, sino de innovación en su forma más pura, al servicio de la belleza y de la interacción humana. A esto le llamamos «Soft Tech».



DE Platz zum Arbeiten wo man ihn braucht, das richtige Maß Privatheit im eigenen Arbeitsumfeld. Ein modernes dynamische Arbeitsambiente muss Raum bieten für den freien Fluss der Ideen. Konzentration ist ebenso unverzichtbar wie Interaktion, Rückzugsmöglichkeiten nicht weniger essentiell als geschützte Bereiche zum wechselseitigen Austausch. Die freistehenden oder wandmontierten Elemente der Parentesit-Serie schaffen solche konzentrierten Räume. Ob für einzelne oder zur Teamarbeit, Parentesit erschließt neue Dimensionen in der Welt moderner Büroarbeit – Parentesit eröffnet Raum zur Kreativität.

FR De l'espace, quand vous en avez besoin; de l'intimité, quand vous travaillez. Dans notre monde du travail empreint de dynamisme, les idées surgissent au contact des conversations et des environnements divers. Nous avons tout autant besoin de nous concentrer que de collaborer, de nous échapper que d'échanger. Dans ce contexte moderne, Parentesit offre l'espace nécessaire à la concentration grâce à un système de modules sur pied ou fixés au mur,

créant des espaces clos pour une collaboration intergroupe comme pour un travail individuel. Parentesit, c'est une expérience inédite dans notre espace de travail contemporain : un endroit pour réfléchir.

ES Espacio allí donde se necesita; intimidad en tu lugar de trabajo. En los ambientes profesionales dinámicos las ideas fluyen en distintas conversaciones y entornos. Necesitamos concentrarnos, pero también necesitamos colaborar, evadirnos e interactuar. En este contexto contemporáneo, Parentesit crea un espacio para la reflexión a través de un sistema de módulos autoportantes o con anclajes en el muro, que permiten crear áreas cerradas para trabajos en colaboración o individuales. Parentesit ofrece una experiencia nueva en el ámbito de los espacios de trabajo contemporáneos: un lugar para pensar.

WALL PANEL VERSION

DE Kreis, Quadrat und Oval – die elementaren Grundformen des Parentesit Wandpaneels lassen sich wirkungsvoll kombinieren und in unterschiedliche Raum- und Funktionszusammenhänge integrieren. Verschiedene Farbgebungen und markante Mittelfugen eröffnen zusätzlich breiten Gestaltungsspielraum. Parentesit Wall Panel ist in vier Ausführungen mit integrierten Funktionsvarianten verfügbar: - Eine geräuschmindernde Version aus zertifiziertem schalldämpfenden Materialien schafft Ruhe, wo man sie braucht. - Die Variante mit eingebauter schaltbarer Beleuchtung setzt optische Akzente. -Die Audio-Option verfügt über Lautsprecher mit Bluetooth-Fernbedienung zur Soundregulierung. - Die Ausführung mit integriertem Soundsystem und Beleuchtung lässt sich über eine App mit Dimmer-Funktion steuern.

FR Élémentaire dans sa forme, la silhouette du support mural Parentesit peut être circulaire, carrée ou ovale. Ces formes audacieuses peuvent se combiner entre elles et créer ainsi des compositions graphiques s'adaptant à de nouveaux environnements et contextes. L'expressivité de Parentesit peut être renforcée en jouant sur les couleurs et les lignes de partition. Parentesit Panneau Mural est disponible en quatre options, pour une fonctionnalité toujours plus intégrée. - Insonorisant: le panneau acoustique, composé de matériaux certifiés insonorisants, offre l'espace de tranquillité recherchée. - Lumière: une version avec

lumière incorporée, activable via un commutateur, renforce l'impact visuel.

- Audio: une option avec haut-parleurs commandés par Bluetooth vous permet de maîtriser à distance votre environnement sonore. - Audio + Lumière: enfin, il existe une version lumière et son, avec variateur, activable depuis une application.

ES Formalmente esencial, Parentesit Wall Panel está disponible en tres formas: circular, oval y rectangular. Combinadas, esas formas pueden crear distintas combinaciones gráficas armónicas con diversos ambientes y contextos. Las opciones cromáticas y las líneas de partición añaden opciones de expresión. Parentesit Wall Panel está disponible en cuatro opciones funcionales distintas. -Absorción de ruidos: esta versión de panel acústico está realizada con materiales que garantizan la absorción del ruido cuando se precisa un ambiente tranquilo. -Iluminación: está versión, con un sistema de iluminación controlado por un interruptor, ofrece un gran impacto visual. -Audio: controlado a través bluetooth, el sistema de sonido de esta versión puede regularse a distancia. -Audio + Light: reúne las posibilidades de sonido e iluminación y se controla y regula en intensidad mediante una app.

FREESTANDING VERSION

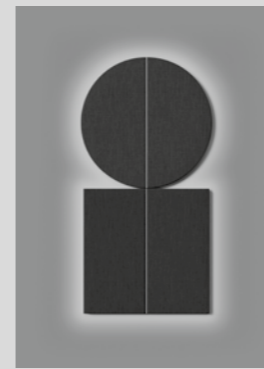
DE Freiräume schaffen im Großraumbüro – die freistehende Version von Parentesit bietet einzelnen und Gruppen einen geschützten Bereich zur konzentrierten Arbeit. Alle Formvarianten – Rahmenelement Kreis, großer Kreis, Quadrat oder Kreis/Quadrat-Kombination – sind dank eines stabilen Rahmens frei aufstellbar. Die Module der Parentesit-Serie können zu elementaren Formkompositionen verbunden werden oder auch als klar erkennbare Farbinseln herausgehobene Bereiche oder Rückzugsräume definieren.

FR Une enceinte privée favorisant le travail collaboratif. Le module Freestanding Parentesit offre une retraite propice tant au travail individuel et précis qu'aux discussions de groupes de travail. Son armature adéquate offre structure et substance aux quatre versions disponibles – petit cercle en médaillon, grand cercle, carré, combinaison du carré et du cercle. Ces pièces modulaires peuvent se combiner afin de créer des expressions graphiques aux formes archétypales ou être personnalisées grâce aux options couleurs, générant ainsi des compositions audacieuses

articulant l'espace et définissant l'abri.

ES Privacidad en ambientes de trabajo en común. Parentesit Freestanding crea un espacio individual y reflexivo o un ámbito para las reuniones de trabajo. En todas sus versiones –círculo pequeño y grande, rectangular o la combinación de ambas– estructura y enmarca el espacio, le aporta expresividad. Estas piezas modulares se pueden combinar entre sí para crear formas gráficas arquetípicas. Pueden personalizarse cromáticamente para generar composiciones capaces de articular el espacio y de definir refugios para distintos usos.

LIGHT AND SOUND



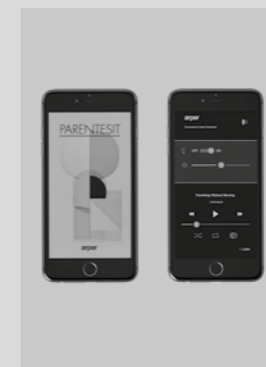
DE Das Ambiente, in dem wir arbeiten, hat Einfluss auf unsere Kreativität. Hintergrundgeräusche können Energie vermitteln, aber auch ablenken, Licht kann inspirieren, aber es kann auch blenden. Parentesit Wall Panel mit kombinierter Beleuchtungs- und Soundfunktion schafft die Arbeitsatmosphäre, die wir gerade brauchen. Dank integrierter LED-Technologie verfügen die Wandelemente von Parentesit über eine schaltbare Hintergrundbeleuchtung, die sich wie die Audiokomponente mit der eigens für Arper entwickelten Parentesit App mühelos fernsteuern lässt.

FR Notre environnement de travail agit sur notre créativité. Parfois, cet environnement peut interférer avec notre espace et précis qu'aux discussions de groupes de travail. Son armature adéquate offre structure et substance aux quatre versions disponibles – petit cercle en médaillon, grand cercle, carré, combinaison du carré et du cercle. Ces pièces modulaires peuvent se combiner afin de créer des expressions graphiques aux formes archétypales ou être personnalisées grâce aux options couleurs, générant ainsi des compositions audacieuses

d'ajuster le volume de votre espace sans même quitter votre bureau. Le système audio et son est contrôlable grâce à une application spécifique d'Arper pour Parentesit.

ES Los ambientes de trabajo influyen en nuestra creatividad: el ruido de un área común puede resultar estimulante o distraernos; la iluminación puede resultar inspiradora o abrumadora. Parentesit Wall Panel con iluminación y sistema de sonido crea un entorno de trabajo adaptable y personalizable. Su luz led incorporada ilumina suavemente el perímetro del panel y el regulador de voltaje controla la intensidad lumínica. El volumen del altavoz integrado puede ajustarse a distancia, sin necesidad de abandonar el trabajo. El sistema de iluminación y sonido se controla mediante la app Parentesit que Arper ha desarrollado especialmente.

APP



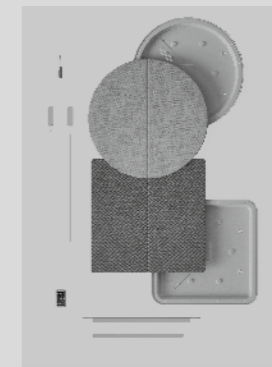
DE Mit der Parentesit App haben Sie Licht und Sound an Ihrem Arbeitsplatz selbst in der Hand. Eigens für das Audio + Light Wandpaneel der Parentesit-Serie entworfen, lassen sich Musikprogramm, Klang und Licht direkt vom Smartphone oder Tablet aus bedienen. Über digitale Schaltfelder kann die Beleuchtung stufenlos an die jeweiligen Bedürfnisse angepasst werden. Playlists verwalten und mit glasklarem Klang abspielen, über Bluetooth 3.0 mit A2DP-Technologie direkt von Ihrem Mobilgerät auf das Audiosystem von Parentesit: alles mit einer einzigen geschmeidig zu bedienenden App.

FR Lumière, son, silence : vous avez tout à portée de main. Mise au point exclusivement pour le Parentesit Wall Panel Lumière et Son, l'application Parentesit permet de contrôler le système lumineux et sonore intégré depuis votre tablette ou votre smartphone. L'application offre une maîtrise totale de la lumière, grâce aux touches d'alimentation et aux barres de contrôle, afin de

personnaliser l'intensité lumineuse et répondre ainsi aux demandes de votre environnement. Listes musicales, diffusion en direct, qualité du son: vous pouvez tout gérer directement, depuis votre appareil jusqu'au panneau mural, via Bluetooth 3.0 et votre profil A2DP, de manière simple, intuitive, conviviale.

ES Luz, sonido o silencio en la palma de la mano. Desarrollada exclusivamente por Arper para Audio +Light Parentesit Wall Panel, esta app permite el control directo y a distancia, mediante una tablet o un smartphone, de los sistemas de iluminación y sonido integrados en Parentesit. La app permite el manejo total del panel –mediante botones de encendido y barras de control– para personalizar la intensidad de la luz y adaptarla a las demandas del entorno. También permite gestionar de un modo intuitivo las listas de reproducción y transmitir una señal de audio limpia y clara del dispositivo móvil al panel.

INSTALLATION



DE Die Wandpaneele von Parentesit mit ihren elementaren geometrischen Konturen lassen sich grafisch markant gruppieren, passend zum jeweiligen Umfeld. Je nach Ausrichtung der einzelnen Wandelemente steht so eine ganze Bandbreite von Gestaltungsoptionen zur Verfügung: parallel, rechtwinklig versetzt oder diagonal. Ovale und Quadrate können vertikal oder horizontal, die kreisförmigen Paneele in vier verschiedenen Ausrichtungen vor Ort montiert werden; zur Anbringung reicht einfaches Werkzeug: Minimalistisches Design mit minimalem Aufwand.

FR Les formes primaires de Parentesit, pierres d'assise de la structure, sont conçues pour exprimer des schémas graphiques s'adaptant à tout type d'environnement. Il est en outre possible d'orienter la position des panneaux, en les assemblant de diverses manières, afin de renforcer

le langage visuel géométrique et créer ainsi des compositions aux lignes parallèles, perpendiculaires ou diagonales. Toutes les orientations de Parentesit peuvent être définies lors de l'installation et, à l'aide de quelques outils, être fixées à n'importe quelle surface murale. Minimal dans sa forme, minimal dans ses efforts.

ES Como si fueran los bloques de un juego de construcción, las formas primarias de Parentesit pueden organizarse para formar patrones gráficos adaptables a cualquier entorno. La posición de los paneles puede adoptar distintas orientaciones que permiten desarrollar un lenguaje visual geométrico componiendo líneas paralelas, perpendiculares o diagonales. Todas las posiciones de Parentesit pueden determinarse durante el proceso de instalación, que se realiza sobre cualquier muro y no precisa más que de unas pocas herramientas básicas. Una forma esencial que requiere un mínimo esfuerzo..

SOUND ABSORPTION

DE Das Modell Wall Mount der Parentesit-Serie ist mit einem Kern aus hochwertigem, getestet und zertifiziertem Schaumstoff zur Dämmung von Umgebungsgeräuschen ausgestattet. Darüber hinaus stehen verschiedene Bezugsstoffe zur Verfügung, die den Geräuschpegel weiter mindern und so zusätzlich helfen, akustische Freiräume zur entspannten, ungestörten Arbeit zu kreieren.

FR Le Parentesit Wall Panel insonorisant est constitué d'un panneau interne composé de mousse, testé et certifié pour ses performances exceptionnelles en matière d'absorption de sons ambiants. Afin d'exploiter au mieux l'efficacité insonorisante du Parentesit Wall Panel il est possible de le revêtir de tissus favorisant l'assourdissement des sons : une protection supplémentaire contre les nuisances sonores et une opportunité accrue de travailler de manière calme et ininterrompue.

ES La versión de absorción de sonido de Parentesit Wall Mount está realizada a partir de un núcleo interno de espuma con un rendimiento probado y certificado en términos acústicos. Para maximizar la eficacia de la absorción de sonido de Parentesit Wall Mount, los tejidos disponibles para la tapicería ayudan a amortiguar el sonido, ofrecen una protección adicional contra el ruido ambiental y favorecen el trabajo en silencio y sin interrupciones.

Credits

Collection pictures:

— Scheltens & Abbenes
cover
— Marco Covi
7, 14, 15, 16, 18, 19, 21, 25 (top), 27,
28 – 29, 30 – 31, 37, 38 – 39, 43, 47,
— RNDR Studio & Marco Covi
10 – 11, 25 (bottom), 34 – 35, 36,
40 – 41, 45
— Suprema
17
— Patricia Parinejad
20
— Kaufman + Ikeno
22, 23
— Bieffe
24
— Bieffe & Marco Covi
26
— Federico Marin
42, 46

Art Direction:

— Jeannette Altherr

Styling:

— Jeannette Altherr
— Studio Bakker
— Francesca Roncali

Graphic Layout:

— Arper
— Emeyele

Copy

— Abbye Churchill
— Susan Sellers
— Arper

Editing

— Arper

Translations

— Achim Wurm
— Anne-Sophie Milard
— Albert Mauri
— Maria Cristina Leardini

Colour separation

— Sartori Group srl

Printed by

— Grafiche Tintoretto srl

arper